

Фрэнсис Брет Гарт

Джон Дженкинс



Фрэнсис Брет Гарт
Джон Дженкинс
Серия «Повести-пародии»

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=9014495

Аннотация

«– Одна сигара в день! – сказал судья Бумпойнтер.

– Одна сигара в день! – повторил Джон Дженкинс, с поспешностью бросая под скамейку, на которой работал, свою наполовину докуренную сигару.

– Одна сигара в день – это равно три цента в день, – заметил серьёзно судья Бумпойнтер: – а знаете ли, сэр, сколько составит одна сигара или три цента в день в течение четырех лет?..»

Содержание

Конец ознакомительного фрагмента.

6

Фрэнсис Брет Гарт

Джон Дженкинс, или отученный курильщик.

Т. С. Арчера

— Одна сигара в день! — сказал судья Бумпойнтер.

— Одна сигара в день! — повторил Джон Дженкинс, с поспешностью бросая под скамейку, на которой работал, свою наполовину докуренную сигару.

— Одна сигара в день — это равно три цента в день, — заметил серьёзно судья Бумпойнтер: — а знаете ли, сэр, сколько составит одна сигара или три цента в день в течение четырех лет?

Джон Дженкинс в детстве посещал сельскую школу и хорошо знал арифметику. Взяв гонт, лежавший на его рабочей скамье, и вытащив кусок мела, с сознанием собственного достоинства, он сделал полное вычисление.

— Ровно сорок-три доллара и восемь центов, — сказать он, отирая капли пота со лба; лицо его дышало благодушным восторгом.

— Ну, так, сэр, если бы вы откладывали ежедневно три цента, вместо того, чтобы их напрасно тратить, в настоящее время вы бы имели новую пару платья, иллюстрирован-

ную Библию, отгороженное место в церкви, полное собрание Patent Office Reports¹, книгу гимнов и право на получение Artbor's Home magazine, все это можно приобрести ровно за сорок-три доллара и восемь центов; и, – прибавил судья, делаясь еще серьезнее, – если вы сосчитаете високосный год, который вы, не понимаю почему, забыли, у вас окажутся еще три цента, сэр; *три цента сверх того!* что вы на это купите, сэр?

– Сигару, – скат Джон Дженкинс, и, сильно покраснев, он закрыл лицо рукою.

– Нет, сэр, – сказал судья, и ласковая добродетельная улыбка осветила строгое выражение его лица; употребленные с надлежащею целью, они дадут вам то, чему нет цены. Опущенные в кружку миссионера, эти три цента сделают то, что, может быть, какой-нибудь язычник, находящийся теперь во мраке невежества и греха, благодаря им будет приведен к сознанию своего жалкого положения, своих нечестивых поступков!

Произнеся эти слова, судья удалился, оставив Джона Дженкинса погруженным в глубокие думы.

¹ Официальные отчеты.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.